

**Fifty-fifth Legislative Assembly, State of North Dakota, begun in the Capitol in the City of Bismarck, on Monday, the sixth day of January, one thousand nine hundred and ninety-seven**

SENATE BILL NO. 2029  
(Legislative Council)  
(Budget Committee on Human Services)  
(Senators Nalewaja, Thane, Lips)  
(Representatives Carlisle, Thoreson, Clark)

AN ACT to create and enact a new section to chapter 15-40.1 of the North Dakota Century Code, relating to payments for students having limited English language skills.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NORTH DAKOTA:**

**SECTION 1.** A new section to chapter 15-40.1 of the North Dakota Century Code is created and enacted as follows:

**Per student payments - Limited English proficient students.**

1. In addition to any other payments provided for by this chapter, each school district is entitled to receive three hundred dollars for each student who has been assessed by the student's school district and determined to have negligible or very limited English language skills as evidenced by a classification of level I or II using the Woodcock-Munoz language survey.
2. In order to receive the full payment provided for in this section, a school district must complete the student assessment required by subsection 1 and forward the results to the superintendent of public instruction on or before October first of each school year. The superintendent shall distribute the payments no later than May thirtieth of each school year. The superintendent shall prorate payments under this section for any students registering in the school district after October first or departing the school district prior to the completion of the school year.

**SECTION 2. PAYMENTS FOR STUDENTS HAVING LIMITED ENGLISH LANGUAGE SKILLS.** For the purpose of providing payments to school districts educating students qualifying under section 1 of this Act for the biennium beginning July 1, 1997, and ending June 30, 1999, the superintendent of public instruction shall use up to \$300,000 of any moneys appropriated in House Bill No.1013, as approved by the fifty-fifth legislative assembly, for equity payments to school districts.

\_\_\_\_\_  
President of the Senate

\_\_\_\_\_  
Speaker of the House

\_\_\_\_\_  
Secretary of the Senate

\_\_\_\_\_  
Chief Clerk of the House

This certifies that the within bill originated in the Senate of the Fifty-fifth Legislative Assembly of North Dakota and is known on the records of that body as Senate Bill No. 2029.

Senate Vote:    Yeas    42        Nays    5        Absent    2

House Vote:    Yeas    56        Nays    40       Absent    1

\_\_\_\_\_  
Secretary of the Senate

Received by the Governor at \_\_\_\_\_ M. on \_\_\_\_\_, 1997.

Approved at \_\_\_\_\_ M. on \_\_\_\_\_, 1997.

\_\_\_\_\_  
Governor

Filed in this office this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1997,

at \_\_\_\_\_ o'clock \_\_\_\_\_ M.

\_\_\_\_\_  
Secretary of State